

AMERICAN CURL LONGHAIR / SHORTHAIR
 AMERICAN CURL LANGHAAR / KURZHAAR
 AMERICAN CURL POILS LONGS / POILS COURTS

ACL / ACS

Rec. / Anerk. 2003

General/ Allgemein/ Généralités	Appearance/ Gesamteindruck/ Apparence	The distinct feature of the American Curl is their attractive, uniquely curled ears. Curls are well balanced, moderately muscled, svelte rather than massive in built. They are alert, active, with gentle, even dispositions.	Das wesentliche Merkmal der American Curl sind ihre attraktiven, einzigartig aufgebogenen Ohren. Curls sind gut ausgewogen, haben mittelstarke Muskulatur, sind eher schlank als massiv gebaut. Sie sind aufmerksam, aktiv, mit sanftem, ausgeglichenerm Wesen.	La particularité de cette race est la forme attractive et caractéristique de ses oreilles bouclées (comme enroulées à l'envers). Les Curls sont bien proportionnés, modérément musclés, de structure plus élégante que massive. Ils sont éveillés, actifs, gentils et de bonne composition.
	Size/ Größe/ Taille	Medium	Mittelgroß	Moyenne
Head/ Kopf/ Tête	Shape/ Form/ Forme	Modified wedge without flat planes, moderately longer than wide, smooth transitions.	Modifizierte Keilform ohne flache Stellen, mäßig länger als breit, fließende Übergänge	De forme cunéiforme modifiée, légèrement plus longue que large, sans surface plane mais aux courbes douces .
	Size/ Größe/ Taille	Medium in proportion to body	Mittelgroß, in Proportion zum Körper	Moyenne, proportionnée au corps
	Muzzle/ Schnauze/ Museau	Rounded with gentle transitions, no pronounced whisker break	Gerundet mit sanften Übergängen, kein ausgeprägter Pinch ('whisker break')	Arrondi, aux contours doux, sans cassure au niveau des moustaches.
	Chin/ Kinn/ Menton	Firm, in line with the nose and the upper lip	Kräftig, in einer Linie mit der Nasenspitze und den Oberlippen	Ferme, aligné avec le nez et la lèvre supérieure.
	Profile/ Profil/ Profil	Nose is moderate in length and straight, a slight rise from the bottom of the eyes to the forehead, a gentle curve to the top of the head, flowing into the neck, without a break	Nase mit moderater Länge und gerade, leichter Anstieg vom unteren Augenrand bis zur Stirn, Oberkopf mit sanfter Kurve, die sich bis zum Nacken ohne Unterbrechung verlängert.	Nez de longueur moyenne et droit, légère pente de la base des yeux jusqu'au front prolongée par une courbe douce jusqu'en haut du crâne, descendant vers le cou, sans cassure

Ears/ Ohren/ Oreilles	Shape/ Form/ Forme	Wide at the base and open, curving back in a smooth arc when viewed from the front and the rear. <i>There shall not be an abrupt change of direction of the curl, nor pinch, horizontal, or vertical crimp. The interior surface shall not appear corrugated.</i> Tips are rounded and flexible. Furnishings are desirable.	Weit am Ansatz und offen, in sanftem Bogen nach hinten gebogen, wenn man sie von vorne und von hinten betrachtet. <i>Es darf weder zu einer abrupten Richtungsänderung des Curls, noch zu einer Quetschung oder einem horizontalen oder vertikalen Knick kommen. Die Innenfläche darf nicht gewellt erscheinen.</i> Spitzen gerundet und biegsam. Behaarung wünschenswert.	Larges à la base et ouvertes, vu de face ou de l'arrière courbées vers l'arrière en un arc doux. Bouts arrondis et flexibles. <i>Il ne doit pas y avoir de changement brusque de direction, sans courbe douce, ni de pincement, plis horizontaux ou verticaux. La surface intérieure ne doit pas paraissant ridée.</i> La présence de poils à l'intérieur des oreilles est souhaitable.
	Degree/ Krümmung/ Degré de courbure	Minimum 90 degree arc of curl, not to exceed 180 degrees. Firm cartilage from the base of the ear to at least 1/3 of height	Bogen mit einer Krümmung von mindestens 90 Grad, die Krümmung darf jedoch nicht mehr als 180 Grad sein. Fester Knorpelrand, der an der Basis beginnt und mindestens bis zu 1/3 der Höhe reicht.	Le degré de courbure vers l'arrière atteint au minimum 90° mais n'exécède jamais 180°. Le cartilage de la base des oreilles est ferme sur au moins 1/3 de leur hauteur.
	Size/ Größe/ Taille	Moderately large	Angemessen groß	Modérément grandes
	Placement/ Platzierung/ Emplacement	Erect, set equally on the top and the side of the head	Aufrecht, gleichmäßig gewachsen oben auf der Seite des Kopfes platziert	Dressées, placées a mi distance entre le sommet et les côtés de la tête
Eyes/ Augen/ Yeux	Shape/ Form/ Forme	Moderately large, walnut, upper line oval and lower line round, set on a slight angle between the base of the ear and the tip of the nose one eye-width apart	Mäßig groß, walnussförmig, oben oval und unten rund, in leichtem Winkel zwischen dem Ansatz der Ohren und der Nasenspitze im Abstand einer Augenbreite gesetzt	Modérément grands, en forme de noix, la ligne supérieure est ovale, la ligne inférieure arrondie. Placés légèrement en biais entre la base de l'oreille et le bout du nez. Espacés d'environ la largeur d'un œil
	Colour/ Farbe/ Couleur	Clear, brilliant, no relation to the coat colour except in Siamese pointed colour varieties, where blue eyes are required	Klar, glänzend, in keiner Relation zur Fellfarbe, mit Ausnahme der siampointed Farbvarietäten, bei denen die Augen blau sein müssen	Uniforme, vive, sans relation avec la couleur de la robe. A l'exception des variétés siamois pointed, où les yeux doivent être bleus.
Neck/ Hals/Cou		Graceful	Anmutig	Gracieux

Body/ Körper/ Corps	Torso shape/ Form des Torsos/ forme du torse		Medium in size. Length one and-a-half times the height at the shoulders, medium depth of chest and flank.		Mittelgroß. 1 ½ Mal so lang wie die Schulterhöhe, mittelmäßige Brust- und Flankentiefe.		De taille moyenne, sa longueur atteint une fois et demi la hauteur du garrot, la poitrine et les flancs sont modérément profonds	
	Musculature/ Muskulatur/ Musculature		Moderate in strength and tone, flexible		Mittlere Stärke und mittlerer Tonus, geschmeidig		Modérément forte et tonique, souple.	
Legs/ Beine/ Membres			Medium long in proportion to the body, set straight when viewed from the front or the rear, medium boning.		Mittellang, in Proportion zum Körper, von vorne und von hinten gesehen, sind sie gerade, mittelstarker Knochenbau.		De longueur moyenne, proportionnés au corps, Bien droits de face comme de dos, ossature moyenne.	
	Paws/ Pfoten/ Pattes		Medium in size and rounded		Mittelgroß und gerundet		Moyennes et arrondies	
Tail/ Schwanz/ Queue		ACL	Flexible, wide at base, tapering, equal to body length	Coat: full and plumed	Biegsam, breit am Ansatz, sich verjüngend, gleich lang wie der Körper	Fell: voll und federbuschenartig	Souple, large à la base, effilée, égale à la longueur du corps	La queue est bien fournie, en forme de plume
		ACS		Coat: same length as body coat		Fell: dieselbe Länge wie das Fell am Körper		Les poils de la queue sont de même longueur que ceux du corps.
Coat/ Fell/ Robe	Texture/ Textur/ Texture	ACL	Semi-long, fine, silky, laying flat. Minimal undercoat		Halblang, fein, seidig, flach anliegend. Ein Minimum an Unterwolle.		Mi-longue, fine, soyeuse, couchée avec peu de sous poils	
		ACS	Short, soft, silky, laying flat, resilient without a plush dense feel. Minimal undercoat.		Kurz, weich, seidig, flach anliegend, geschmeidig, ohne sich wie ein dichter Plüsch anzufühlen. Ein Minimum an Unterwolle.		Courte, douce, soyeuse, couchée, résiliente, sans sensation de densité pelucheuse. Avec peu de sous poils	
	Colour/ Farbe/ Couleur		All colour varieties and patterns are permitted. For the colour varieties refer to the table below.		Alle Farbvarietäten und Muster sind erlaubt. Zu den Farbvarietäten siehe unten angeführte Tabelle.		Toutes les variétés de couleur sont permises. Pour les variétés de couleur se référer au tableau ci-dessous.	

Remarks/ Anmerkungen/ Remarques		When Curls are alert with ears swiveled toward the front, lines following the curves of the ears through the tips should point to the center of the base of the skull.	Wenn Curls wachsam die Ohren nach vorne drehen, sollten sich die Linien, wenn man der Kurve der Ohren folgt und durch die Ohrspitzen eine Linie zieht, in der Mitte der Schädelbasis treffen.	Lorsque les Curls sont éveillés et que leurs oreilles pointent vers l'avant, les lignes qui prolongent la courbure des oreilles doivent se rejoindre au centre de la base du crâne.
Faults precluding the certificate/ Fehler, die das Zertifikat ausschließen/ Fautes qui excluent le certificat	Ears/ Ohren/ Oreilles	<ul style="list-style-type: none"> • extreme curl in adults where the tip of the ear touches the back of the ear or the head • straight or severely mismatched ears • thick or calcified ears • lack of firm cartilage in the base of the ear 	<ul style="list-style-type: none"> • extrem gekrümmt bei Erwachsenen, sodass die Ohrspitzen die Hinterseite der Ohren oder den Schädel berühren • gerade Ohren oder starke Missbildung der Ohren • dicke oder verkalkte Ohren • Fehlen des festen Knorpels am Ohransatz 	<ul style="list-style-type: none"> • Une courbure extrême chez un chat adulte, où le bout de l'oreille touche l'arrière de l'oreille ou la tête. • droites ou très disymétriques • épaissés à la base ou calcifiées • absence de cartilage ferme à la base de l'oreille

SCALE OF POINTS / PUNKTESKALA / ÉCHELLE DES POINTS

TOTAL				Points/Punkte 100	
Head/ Kopf/ Tête	shape, size, profile, chin	Form, Größe, Profil, Kinn	forme, taille, profil, menton	15	20
	muzzle	Schnauze	museau	5	
Ears/ Ohren/ Oreilles	degree of curl	Krümmungsgrad des Bogens	degré de courbure	10	30
	shape and size, furnishing	Form und Größe, Behaarung	forme et taille, présence de poils	10	
	placement	Platzierung	placement	10	
Eyes/ Augen/ Yeux	shape and size	Form und Größe	forme et taille	5	
Body/ Körper/ Corps	shape, size, bone structure	Form, Größe, Knochenbau	forme, taille, ossature	5	25
	torso, neck	Torso, Hals	torse, cou	10	
	legs, feet	Beine, Pfoten	membres, pattes	5	
	tail	Schwanz	queue	5	
Coat/ Fell/ Fourrure	quality and texture	Qualität und Textur	qualité et texture	10	
	colour / pattern	Farbe / Muster	couleur / dessin	5	
Condition/ Kondition				5	

**RECOGNISED COLOUR VARIETY GROUPS/
ANERKANNTE GRUPPEN VON FARBVARIETÄTEN/
GROUPES DE COULEURS RECONNUES**

ACL/ACS

Remarks/ Anmerkungen/ Remarques	American Curl Longhair and American Curl Shorthair, are judged in one of the following colour variety groups; i.e. in each colour variety group a certificate can be awarded.	American Curl Langhaar und American Curl Kurzhaar werden in einer der folgenden Gruppen von Farbvarietäten gerichtet; i.e. in jeder dieser Gruppe von Farbvarietäten kann ein Zertifikat vergeben werden.	American Curl Poils Longs et American Curl Poils Courts sont jugés dans les groupes de couleurs suivants, pour chaque groupe de couleurs un certificat peut être délivré.
--	---	---	---

COLOUR / FARBE / COULEUR

EMS-Code

GROUP/GRUPPE/GROUPE I:

Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn

ACL/ACS n/a/b/c/o/p

Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn

Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon

GROUP/GRUPPE/GROUPE II:

Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn with WHITE

ACL/ACS n/a/b/c/o/p 01/02 61/62/63/64

Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn mit WEISS

ACL/ACS n/a/b/c/o/p 03/09

Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon et BLANC

GROUP/GRUPPE/GROUPE III:

Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn AGOUTI

ACL/ACS n/a/b/c/o/p 22/23/24/25

Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn AGOUTI

Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon AGOUTI

Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn GOLDEN	ACL/ACS n/a/b/c/o/p y 11/12/22/23/24/25
Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn GOLDEN	
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon GOLDEN	
GROUP/GRUPPE/GROUPE IV:	
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn AGOUTI with WHITE	ACL/ACS n/a/b/c/o/p 01/02 21/22/23/24/25 61/62/63/64
Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn AGOUTI mit WEISS	ACL/ACS n/a/b/c/o/p 03/09 22/23/24/25
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon AGOUTI et BLANC	
GROUP/GRUPPE/GROUPE V:	
Red/Cream/Tortie SOLID/AGOUTI	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r
Rot/Creme/Schildpatt EINFARBIG/AGOUTI	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r 22/23/24/25
Roux/Crème/Écaille UNICOLORE/AGOUTI	
GROUP/GRUPPE/GROUPE VI:	
Red/Cream/Tortie GOLDEN	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r y 11/12/22/23/24/25
Rot/Creme/Schildpatt GOLDEN	
Roux/Crème/Écaille GOLDEN	
GROUP/GRUPPE/GROUPE VII:	
Red/Cream/Tortie SOLID/AGOUTI with WHITE	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r 01/02 61/62/63/64
Rot/Creme/Schildpatt EINFARBIG/AGOUTI mit WEISS	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r 01/02 21/22/23/24/25 61/62/63/64
Roux/Crème/Écaille UNICOLORE/AGOUTI et BLANC	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r 03/09
	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r 03/09 22/23/24/25

Red/Cream/Tortie GOLDEN with WHITE	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r y 01/02 11/12/21/22/23/24/25 61/62/63/64
Rot/Creme/Schildpatt GOLDEN mit WEISS	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r y 03/09 11/12/22/23/24/25
Roux/Crème/Écaille GOLDEN et BLANC	
GROUP/GRUPPE/GROUPE VII:	
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Red/Cream/Cinnamon/Fawn SMOKE/ SILVER AGOUTI	ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s
Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Rot/Creme/Cinnamon/Fawn SMOKE/ SILBER AGOUTI	ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s 11/12/22/23/24/25
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Roux/Crème/Cannelle/Faon SMOKE/ SILVER AGOUTI	
Tortie SMOKE/ SILVER AGOUTI	ACL/ACS f/g/h/j/q/r s
Schildpatt SMOKE/ SILBER AGOUTI	ACL/ACS f/g/h/j/q/r s 11/12/22/23/24/25
Écaille SMOKE/ SILVER AGOUTI	
GROUP/GRUPPE/GROUPE VIII:	
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Red/Cream/Cinnamon/Fawn SMOKE/ SILVER AGOUTI with WHITE	ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s 01/02 61/62/63/64
Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Rot/Creme/Cinnamon/Fawn SMOKE/ SILBER AGOUTI mit WEISS	ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s 01/02 11/12/21/22/23/24/25 61/62/63/64
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Roux/Crème/Cannelle/Faon SMOKE/ SILVER AGOUTI et BLANC	ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s 03/09
	ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s 03/09 11/12/22/23/24/25
Tortie SMOKE/ SILVER AGOUTI with WHITE	ACL/ACS f/g/h/j/q/r s 01/02 61/62/63/64
Schildpatt SMOKE/ SILBER AGOUTI mit WEISS	ACL/ACS f/g/h/j/q/r s 01/02 11/12/21/22/23/24/25 61/62/63/64
Écaille SMOKE/ SILVER AGOUTI et BLANC	ACL/ACS f/g/h/j/q/r s 03/09
	ACL/ACS f/g/h/j/q/r s 03/09 11/12/22/23/24/25

GROUP/GRUPPE/GROUPE IX:**WHITE/WEISS/BLANC****ACL/ACS w 61/62/63/64/65/66/67****GROUP/GRUPPE/GROUPE X:****POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 31/32/33****TABBY POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 21 31/32/33****SMOKE POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 31/32/33****SILVER TABBY POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 21 31/32/33****GOLDEN TABBY POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r y 21 31/32/33****GROUP/GRUPPE/GROUPE XI:****POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 01/02/03/09 31/32/33****TABBY POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 01/02/03/09 21 31/32/33****SMOKE POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 01/02/03/09 31/32/33****SILVER TABBY POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 01/02/03/09 21 31/32/33****GOLDEN TABBY POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r y 01/02/03/09 21 31/32/33**